

சொல்

ஒர் எழுத்து தனித்து நின்றோ, பல எழுத்துகள் தொடர்ந்து நின்றோ பொருள் தருவது சொல் எனப்படும். பதம், மொழி, கிளவி என்பன ஒரு பொருள்தரும் பல சொற்கள்.

பதம் - பகுபதம் (பகுக்கவியலும் பதம்); பகாப்பதம் (பகுக்கவியலாப் பதம்)

மொழி - தனிமொழி, தொடர்மொழி, பொதுமொழி

கிளவி - இரட்டைக்கிளவி (இரட்டைச்சொல்)

(எ-டு) 1 பூ, கை, தா, வா - இவை ஒரெழுத்துச் சொற்கள்.

2. மண், மாந்தர், நடந்தனர் - இவை இரண்டு முதலாகப் பல எழுத்துகள் தொடர்ந்த சொற்கள்.

மூலகை மொழிகள்

மொழி தனிமொழி, தொடர்மொழி, பொதுமொழி என மூலகைப்படும்.

1. தனிமொழி

ஒரு சொல் தனித்து நின்று பொருளை உணர்த்துவது, தனிமொழி.

(எ-டு) வா, கண், செய்தான்.

2. தொடர்மொழி

இரண்டு அல்லது அதற்குமேற்பட்ட சொற்கள் தொடர்ந்துவந்து பொருளை உணர்த்துவது தொடர்மொழி.

(எ-டு) 1 படம் பார்த்தான்.

2. பசவும் கன்றும் தோட்டத்தில் மேய்ந்துகொண்டிருக்கின்றன.

3. பொதுமொழி

ஒரு சொல் தனித்து நின்று ஒரு பொருளையும், அச்சொல்லே பிற சொற்களுடன் தொடர்ந்துநின்று வேறு பொருளையும் தந்து, தனிமொழிக்கும் தொடர்மொழிக்கும் பொதுவாய் அமைவது, பொதுமொழி.

(எ-டு) அந்தமான்

‘அந்தமான்’ என்பது ஒரு தீவையும், அச்சொல்லே அந்த + மான் எனப் பிரிந்து நின்று, அந்த மான் (விலங்கு) என வேறுபொருளையும் தருகின்றது.

இதேபோல், பலகை, வைகை, தாமரை, வேங்கை முதலியன தனிமொழியாகவும் பொதுமொழியாகவும் வருவதை அறிக.

ஒருமொழி ஒருபொருள் எனவாம் தொடர்மொழி
பலபொருள் எனபொது இருமையும் ஏற்பன.

– நன்னூல், 260

வினைச்சொல்

இராமன் வந்தான். கண்ணன் நடந்தான்.

இத்தொடர்களில் **இராமன்**, **கண்ணன்** என்பன பெயர்ச்சொற்கள். அவையே எழுவாய்களாகவும் உள்ளன. **வந்தான்**, **நடந்தான்** ஆகிய சொற்கள் வருவதும், நடப்பதும் ஆகிய செயல்களைக் குறிப்பதால், இவை வினைச்சொற்கள். இவையே பயனிலைகளாகவும் (முடிக்கும் சொற்களாகவும்) உள்ளன. இவ்வாறு, **எழுவாய் செய்யும் செயல்** அல்லது **தொழிலைக்** குறிக்கும் சொற்கள் **வினைச்சொற்கள்**.

வினைமுற்று

அருளரசு வந்தான். வளவன் நடந்தான்.

இத்தொடர்களில் **வந்தான்**, **நடந்தான்** என்னும் வினைச்சொற்களின் பொருள் முற்றுப்பெற்று வந்துள்ளன. இவ்வாறு, தன்பொருளில் **முற்றுப்பெற்று வந்துள்ள** வினைச்சொற்களை **வினைமுற்றுகள்** என்பர். இது **முற்றுவினை** எனவும் வழங்கப்படும்.

‘வந்தான், நடந்தான்’ என்னும் வினைமுற்றுகள் ‘ஆன்’ என்னும் விகுதிபெற்றுள்ளதால், உயர்திணையையும், ஆண்பாலையும், ஒருமை என்ற எண்ணையும், படர்க்கை இடத்தையும், உணர்த்துகின்றன. ‘த்’ என்ற இடைநிலை வந்துள்ளதால் (நட + த் (ந்) + த் + ஆன்); (வா (வ) + த் (ந்) + த் + ஆன்) இஃது இறந்த காலத்தையும் உணர்த்துகிறது.

வினைமுற்று எழுவாய்க்குப் பயனிலையாய் அமையும்; முக்காலங்களில் ஒன்றை உணர்த்தும்; திணை, பால், எண், இடங்களைக் காட்டும். இவ்வினைமுற்று **தெரிநிலை** வினைமுற்று, **குறிப்பு வினைமுற்று** என இருவகைப்படும்.

தெரிநிலை வினைமுற்று

செய்பவன், **கருவி**, **நிலம்**, **செயல்**, **காலம்**, **செய்பொருள்** என்னும் ஆறனையும் தெரிவித்துக் காலத்தை வெளிப்படையாகக் காட்டுவது **தெரிநிலை வினைமுற்று**.

(எ-டு)

உழுதான்

செய்பவன்	–	உழுவன்
கருவி	–	கலப்பை
நிலம்	–	வயல்
செயல்	–	உழுதல்
காலம்	–	இறந்தகாலம்
செய்பொருள்	–	நெல்

செய்பவன் கருவி நிலம் செயல் காலம்

செய்பொருள் ஆறும் தருவது வினையே.

– நன்னூல், 320

குறிப்பு வினைமுற்று

பொருள்முதல் ஆறனையும் அடிப்படையாகக்கொண்டு, முன் சொல்லப்பட்ட செய்பவன் முதலான ஆறனுள் கருத்தா ஒன்றனை மட்டும் தெரிவித்துக் காலத்தைக் குறிப்பாகக் காட்டும் வினைமுற்று, குறிப்பு வினைமுற்று எனப்படும்.

அவன் பொன்னன்	-	பொன்னை உடையவன்	-	பொருள்
அவன் விழுப்புரத்தான்	-	விழுப்புரத்தில் வாழ்பவன்	-	இடம்
அவன் சித்திரையான்	-	சித்திரையில் பிறந்தவன்	-	காலம்
அவன் கண்ணன்	-	கண்களை உடையவன்	-	சினை
அவன் நல்லன்	-	நல்ல இயல்புகளை உடையவன்	-	குணம்
அவன் உழவன்	-	உழுதலைச் செய்பவன்	-	தொழில்

பொருள்முதல் ஆறினும் தோற்றிமுன் ஆறனுள்
வினைமுதல் மாத்திரை விளக்கல் வினைக்குறிப்பே. - நன்னூல், 321

அவன் என்னும் எழுவாய்க்குப் பயனிலையாய் வந்த 'பொன்னன்' என்பதே குறிப்பு வினை ஆகும். பொன்னை உடையவனாய் இருந்தான், இருக்கின்றான், இருப்பான் எனப் பொன்னன் என்பது முக்காலத்தையும் குறிப்பாக உணர்த்துகிறது.

எச்சம்

கயல்விழி படித்தாள். கோதை சென்றாள்.

இத்தொடர்களில் படித்தாள், சென்றாள் என்பன வினைமுற்றுகள்.

இவ்வினைமுற்றுகள் சில இடங்களில் 'ஆள்' என்னும் விகுதி குறைந்து படித்த, சென்ற எனவும், படித்து, சென்று எனவும் வரும். இச்சொற்கள் பொருளில் முற்றுப்பெறாத முழுமையடையாத வினைச்சொற்கள்; ஆதலால், எச்சம் எனப்படும்; அல்லது வினைமுற்றின் (ஆள்) விகுதி குறைந்து நிற்கும் சொல்லே எச்சம் எனப்படும்.

பெயரெச்சம்

படித்த கயல்விழி. சென்ற கோதை.

படித்த, சென்ற என்னும் முற்றுப்பெறாத எச்சவினைகள் கயல்விழி, கோதை எனப் பெயரைக்கொண்டு முடிந்ததால் அவை பெயரெச்சங்கள் எனப்படும். அஃதாவது, ஓர் எச்சவினை (வந்த, நடந்த) பெயரைக்கொண்டு முடிந்தால், அது பெயரெச்சம் எனப்படும். இப்பெயரெச்சம் காலவகையால் மூவகைப்படும்.

1. இறந்தகாலப் பெயரெச்சம் - படித்த கயல்விழி, சென்ற கோதை
2. நிகழ்காலப் பெயரெச்சம் - படிக்கின்ற கயல்விழி, செல்கின்ற கோதை
3. எதிர்காலப் பெயரெச்சம் - படிக்கும் கயல்விழி, செல்லும் கோதை

இது தெரிநிலைப் பெயரெச்சம், குறிப்புப் பெயரெச்சம் என இருவகைப்படும்.

தெரிநிலைப் பெயரெச்சம்

வந்த பையனைப் பார்த்துக் கண்ணன் நின்றான்.

இத்தொடரில் **வந்த** என்பது **பையன்** என்னும் பெயரைக்கொண்டு முடிவதால், **பெயரெச்சம்** எனப்படும். **செய்த, செய்கின்ற, செய்யும்** என்பன முறையே முக்காலத்திற்கும் உரிய பெயரெச்ச வாய்பாடுகள். இவை **முக்காலத்தையும் செயலையும் வெளிப்படையாகக் காட்டிச்** செய்பவன் முதலான ஆறும் எஞ்சி நிற்கும். இவை **உடன்பாட்டிலும் எதிர்மறையிலும்** வரும்.

(எ-டு) **உண்ட இளங்கோவன்.**

செய்பவன்	-	இளங்கோவன்
கருவி	-	கலம்
நிலம்	-	வீடு
செயல்	-	உண்ணுதல்
காலம்	-	இறந்த காலம்
செய்பொருள்	-	சோறு

உண்கின்ற இளங்கோவன், உண்ணும் இளங்கோவன் என நிகழ்காலம், எதிர்காலம் காட்டும் பெயரெச்சங்களையும் மேற்கண்டவாறே பொருத்திக் காணலாம்.

உடன்பாடு - **எதிர்மறை**

(எ-டு) **உண்ட இளங்கோவன்** - **உண்ணாத இளங்கோவன்**

குறிப்புப் பெயரெச்சம்

காலத்தையோ செயலையோ உணர்த்தாமல் **பண்பினை மட்டும் உணர்த்தி** நின்று, **பெயர்ச்சொல்லைக்கொண்டு** முடியும் எச்சம், **குறிப்புப் பெயரெச்சம்** எனப்படும்.

(எ-டு) **நல்ல பையன்**

இத்தொடரில் **நல்ல** என்னும் சொல் காலத்தையோ செயலையோ உணர்த்தாமல், பண்பினை மட்டும் உணர்த்தி நின்று, பெயர்ச்சொல்லைக்கொண்டு முடிந்துள்ளது. இது காலத்தைக் (இன்று நல்ல பையன், நேற்று நல்ல பையன், நாளை நல்ல பையன்) குறிப்பால் உணர்த்தும்.

உடன்பாடு - **எதிர்மறை**

(எ-டு) **நல்ல மாணவன்** - **தீய மாணவன்**

வினையெச்சம்

முற்றுப்பெறாத வினைச்சொற்கள் (எச்சங்கள்) வேறொரு வினைமுற்றைக்கொண்டு முடிந்தால், அது **வினையெச்சம்** எனப்படும்.

(எ-டு) **படித்து வந்தான், பாடக் கேட்டான், ஓடிச் சென்றான், போய்ப் பார்த்தான்.**

அஃதாவது, ஓர் எச்சவினை, வினையைக்கொண்டு முடிந்தால், அது **வினையெச்சம்** எனப்படும். இவ்வினையெச்சம் காலவகையால் மூவகைப்படும்.

1. இறந்தகால வினையெச்சம் – படித்து வந்தான், ஓடிச் சென்றான்.
2. நிகழ்கால வினையெச்சம் – படித்து வருகின்றான், ஓடிச் செல்கின்றான்.
3. எதிர்கால வினையெச்சம் – படித்து வருவான், ஓடிச் செல்வான்.

இவ்வினையெச்சமும் தெரிநிலை வினையெச்சம், குறிப்பு வினையெச்சம் என இருவகைப்படும். பெயரெச்சத்தில் எச்சங்கள் மட்டுமே செய்த, செய்கின்ற, செய்யும் எனக் காலத்துக்கேற்ப மாறும்; பெயர்கள் மாறா. வினையெச்சத்தில் எச்சங்கள் மாறா. மேலே காட்டியதுபோல அவை முக்கால வினைமுற்றுகளையும் பெற்றுவரும்.

தெரிநிலை வினையெச்சம்

படித்துத் தேறினான்

படிக்கச் செல்கின்றான்

இத்தொடர்களில் படித்து, படிக்க என்னும் சொற்கள் எச்ச வினையாய் நின்று காலத்தைக் காட்டித் தேறினான், செல்கின்றான் ஆகிய வினைமுற்றுகளைக் கொண்டு பொருள் முடிவு பெறுகின்றன. இவ்வாறு காலத்தையும், செயலையும் உணர்த்தி வினைமுற்றைக் கொண்டு முடியும் எச்சவினை, தெரிநிலை வினையெச்சம் எனப்படும்.

குறிப்பு வினையெச்சம்

மெல்லப் பேசினான்.

கண்ணன் நோயின்றி வாழ்ந்தான்.

இவ்விரு தொடர்களிலும் உள்ள மெல்ல, இன்றி என்னும் எச்ச வினைச்சொற்கள் காலத்தை வெளிப்படையாக உணர்த்தாமல், பண்பினை உணர்த்தி நின்று, வினைமுற்றைக்கொண்டு முடிந்துள்ளன. ஆகையால், இவை குறிப்பு வினையெச்சம் எனப்படும்.

முற்றெச்சம்

மைதிலி வந்தனள் பாடினள்.

முருகன் படித்தனன் தேறினன்.

இத்தொடர்களில், வந்தனள், படித்தனன் என்னும் வினைமுற்றுகள் வந்து, படித்து என்னும் வினையெச்சப் பொருள்களில் நின்று, வேறு வினைமுற்றுகளைக் கொண்டு முடிந்துள்ளன. இவ்வாறு ஒரு வினைமுற்றுச் சொல், எச்சப்பொருளில் வந்து, மற்றொரு வினைமுற்றைக் கொண்டு முடிவதே முற்றெச்சம் எனப்படும்.

மொழித்திறன் பயிற்சி

தொகைச்சொல்

கனிகளுள் எவற்றை முக்கனி எனக் குறிப்பிடுகிறோம்?

மா, பலா, வாழை.

முக்கனி என்பது தொகைச்சொல் எனப்படும். தொகை என்னும் சொல்லுக்குத் தொகுத்தல் என்பது பொருள். சில தொகைச்சொற்களை விரித்துக் காண்போம்.

இருவினை – நல்வினை, தீவினை; தன்வினை, பிறவினை

இருதிணை – உயர்திணை, அஃறிணை; அகத்திணை, புறத்திணை.

முத்தமிழ்	- இயல், இசை, நாடகம்
முப்பால்	- அறம், பொருள், இன்பம்.
மூவிடம்	- தன்மை, முன்னிலை, படர்க்கை.
மூவேந்தர்	- சேரர், சோழர், பாண்டியர்.
நாற்றிசை	- கிழக்கு, மேற்கு, வடக்கு, தெற்கு.
நானிலம்	- குறிஞ்சி, முல்லை, மருதம், நெய்தல்.
ஐந்திணை	- குறிஞ்சி, முல்லை, மருதம், நெய்தல், பாலை.
ஐம்பால்	- ஆண்பால், பெண்பால், பலர்பால், ஒன்றன்பால், பலவின்பால்.
ஐம்புலன்	- தொடுஉணர்வு, உண்ணல், உயிர்த்தல், காணல், கேட்டல்.
ஐம்பொறி	- மெய், வாய், மூக்கு, கண், செவி.

மாதிரி வினாக்கள்

அ) புறவயவினாக்கள்

1. கோடிட்ட இடங்களை நிரப்புக.

- அ) ஒரு சொல் தனித்து நின்று பொருள் தருவது _____.
- ஆ) தொழிலைக் குறிக்கும் சொல் _____ .
- இ) வினைமுற்று _____, _____ என இருவகைப்படும்.
- ஈ) ஓர் எச்ச வினை _____ கொண்டு முடிந்தால், அது பெயரெச்சம் எனப்படும்.

2. தொகைச்சொற்களை விரித்தெழுதுக.

1. இருவினை 2. முத்தமிழ் 3. மூவேந்தர் 4. நானிலம் 5. ஐந்திணை

ஆ) குறுவினாக்கள்

1. சொல் என்றால் என்ன?
2. மொழியின் வகைகள் யாவை?
3. வினைச்சொல் என்றால் என்ன?
4. வினைமுற்றைக்கொண்டு எவ்வெவற்றை அறியலாம்?
5. பெயரெச்சம் என்றால் என்ன? அதன் வகைகள் யாவை?
6. வினையெச்சம் என்றால் என்ன? அதன் வகைகள் யாவை?
7. முற்றெச்சம் என்றால் என்ன? சான்று தருக.

இ) சிறுவினாக்கள்

1. பொதுமொழி என்றால் என்ன? சான்றுடன் விளக்குக.
2. தெரிநிலை வினைமுற்றைச் சான்றுடன் விளக்குக.
3. குறிப்பு வினைமுற்றைச் சான்றுடன் விளக்குக.
4. தெரிநிலைப் பெயரெச்சத்தைச் சான்றுடன் விளக்குக.
5. குறிப்புப் பெயரெச்சம் என்றால் என்ன? சான்று தருக.
6. குறிப்பு வினையெச்சம் என்றால் என்ன? சான்று தருக.

செயல்திட்டம் : பாடநூலிலுள்ள தொகைச்சொற்களை எடுத்தெழுதி விரித்துக்காண்க.

வகுப்பறைத்திறன்கள்

அ) பேசுதல் திறன்

‘பெண்கல்வி’ என்னும் தலைப்பில் ஐந்து மணித்துளிகள் பேசுக.

ஆ) படித்தல் திறன்

அறிஞர் அண்ணாவின் அடுக்குமொழி நடையைப் படித்துச் சுவைக்க.

மதுரைப் பல்கலைக்கழகப் பட்டமளிப்பு விழாப் பேருரை நிகழ்த்தும் வாய்ப்பினைப் பெற்றமைக்குப் பேருவகை கொள்கின்றேன்.

நான்மாடக்கூடலில் நிற்கின்றேன்; நானிலம் போற்றிடும் தனிச் சிறப்பினைப் பெற்றுத் தமிழகத்தின் அறிவுக்கோட்டமாய்த் திகழ்ந்தது இம்மதுரையம்பதி என்ற எண்ணம் தந்திடும் எழுச்சி பொங்கிடும் நிலையில் நிற்கின்றேன். பட்டம் பெற்றிடுகின்றீர்! பல்கலையில் வல்லுநர் ஆகிடுகின்றீர்! பல்கலைக்கழகம் ஈன்றெடுத்த நன்மணிகளாகின்றீர்! ஆம்! ஆயின் இஃது முடிவா, தொடக்கமா? அஃதே கேள்வி! பட்டம் பெற்றுள்ளீர்! பாராட்டுக்குரியீர், ஐயமில்லை. ஆயின் பட்டம் எதற்கு? காட்டிக் களித்திடவா? அன்றிப் பணி செய்திடக் கிடைத்திட்ட ஆணையெனக் கொண்டிடவா? நுமக்கா? நாட்டுக்கா? பொருள் ஈட்டிடவா? நாட்டுப் பெருமையினைக் காத்திடவா? எதற்கு இப்பட்டம் பயன்பட இருக்கிறது? அஃதே கேள்வி! விழாத் தந்திடும் மகிழ்ச்சியுடன் இழைந்து நம் செவி வீழ்ந்திடும் கேள்வி!

தான் உண்ட நீரதனைப் பன்மடங்கு பெருக்கிப் பார் மகிழத் தருவதற்கே, சூல்கொண்டு உலவுவது மேகம்; அறிகிறோம். தன் தோகைதனை விரித்துக் கலாப மயில் ஆடுவது, தானே கண்டு களித்திடவா? பிறர் காண; பிறர் மகிழ! ஒளிதனை உமிழ்ந்திடும் திருவிளக்கு எதற்காக? இருளிலுள்ளோர் இடர் நீக்க!

பட்டம் பெற்றிடும் சிறப்புடையீர்! நீவிர் திருவிளக்கு – புள்ளிக் கலாப மயில் – கார்மேகம். இவ்வுரைப்பகுதியிலுள்ள அடுக்குமொழித்தொடர்களை எடுத்தெழுதுக.

இ) எழுதுதல் திறன்

கீழுள்ள சொற்றொடர்களை முறைப்படுத்திப் பத்தியமைப்பில் எழுதுக.

1. களைப்பு மிகுதியால் தள்ளாடித் தள்ளாடி நடந்த அவர், சோர்வு மேலிடச் சுற்றும் முற்றும் பார்த்தார்.
2. முரசு மட்டும் வைக்கக்கூடிய அக்கட்டிலில், யாரோ ஒருவர் படுத்திருப்பதைக் கண்டதும் உறையிலிருந்த வாளை எடுத்து அவரை வெட்டுவதற்குச் சென்றான் சேரமான்.
3. புலவரின் உறக்கம் கலையாதவாறு மெதுவாக அவருக்குக் கவரி வீசிக்கொண்டு நின்றான் சேரமான்.

4. மோசிகீரனார் என்னும் புலவர் ஒருசமயம் சேரமான் இரும்பொறையைக் காண நெடுந்தொலைவிலிருந்து வந்திருந்தார்.
5. சிறிது நேரத்தில் சேரமானும் வீரர்களும் அக்கட்டிலை நோக்கி வந்து கொண்டிருந்தனர்.
6. முரகக்கட்டிலுக்கு மிக நெருக்கமாகச் சென்றதும், திகைப்படைந்த சேரமான், ஓங்கிய வாளைக் கீழே தாழ்த்தினான். வீரர்களிடம் மயில் தோகையால் செய்யப்பட்ட கவரியைக்கொண்டு வருமாறு பணித்தான்.
7. அருகில் ஓர் அழகிய கட்டில் இருப்பதைப் பார்த்தார். களைப்பின் காரணமாகக் கால்களை நீட்டிப் படுத்துவிட்டார்.

ஈ) கட்டுரை

சிக்கனமும் சிறுசேமிப்பும்

உ) கடிதம்

குடிநீர்வசதி வேண்டி நகராட்சி ஆணையருக்கு விண்ணப்பம்.

தமிழெண்களை அறிவோம்

51 முதல் 100 வரை எழுதுக.

51	ரு க	61	71	81	91
52		62	72	82	92
53		63	73	83	93
54		64	74	84	94
55		65	75	85	95
56		66	76	86	96
57		67	77	87	97
58		68	78	88	98
59		69	79	89	99
60		70	80	90	100

வாழ்க்கைத்திறன்

மறுத்தல் திறன்

மாறன் பத்தாம் வகுப்புப் படிக்கிறான். சில நாளாக அவனுடைய செயல்களில் மாற்றம் ஏற்பட்டிருப்பதைப் பெற்றோர் உணர்ந்தனர். பள்ளிநேரம் முடிந்தும் அவன் வீட்டிற்குத் தாமதமாக வருகின்றான். காரணம் கேட்டால், உண்மையைச் சொல்ல மறுக்கின்றான். வீட்டில் அடிக்கடி பணம் கேட்டுத் தொந்தரவு செய்கின்றான். நல்ல நண்பர்களுடன் அவன் பழகாததே இதற்குக் காரணம் என்று பெற்றோர் நினைக்கின்றனர்.

பெற்றோர் மாறனைப்பற்றி நினைப்பது சரியா?

நாம் எப்படிப்பட்டவர்களோடு நட்புக்கொள்ளவேண்டும்?

உடல் நலத்திற்குத் தீங்கு விளைவிக்கும் புகைபிடித்தல் முதலான செயல்களில் ஈடுபட உங்கள் நண்பர்கள் உங்களை அழைக்கிறார்கள். அப்போது நீங்கள் எவ்வாறு நடந்து கொள்வீர்கள் ?

அ) நண்பருடனான நட்பு நீடிக்கவேண்டும். எனவே, அவர்களின் பேச்சுக்கு உடன்படுவேன்.

ஆ) நீங்கள் செய்வது தவறு, இதனை அனைவரிடமும் வெளிப்படுத்தி விடுவேன் என்று கூறுவேன்.

இ) எனக்கு இதுபோன்ற செயல்களில் விருப்பம் கிடையாது என்று மென்மையாக மறுத்து விடுவேன்.

மதிப்புக்கல்வி

இரக்கம்

ஒருநாள், கொல்கத்தாவில் கனமழை பெய்து கொண்டிருந்தது. அப்போது, சாலையோரத்தில் கொட்டும் மழையில் மூதாட்டி ஒருவர் உயிருக்காகப் போராடிக் கொண்டிருந்தார். அந்நிகழ்வைக் கண்ட பெண்மணி, அம்மூதாட்டியைத் தன் இருப்பிடத்திற்கு அழைத்துச் சென்றார். அவருக்குத் தேவையான உதவிகளைச் செய்தார். கவனிப்பாற்றுச் சாலையில் திரிபவர்களையும் முதியோர்களையும் அரவணைத்து அவர்களுக்கு வேண்டிய பணிவிடைகள் செய்வதில் அப்பெண்மணி நாட்டம் கொண்டார். அனாதையாக இறப்பவர்களைப் புதைக்கும் பணியினையும் அப்பெண்மணி மேற்கொண்டார். அப்பணியினை மேற்கொள்ளும் இடத்தின் அருகில் கோவில் ஒன்று இருந்தது. அக்கோவிலைப் பராமரிப்பவர்களுக்கு அப்பெண்மணியின் செயல் பிடிக்காததால் அவரை, அங்கிருந்து வெளியேற்ற முடிவு செய்தனர். இதுகுறித்து அவரிடம் பேசுவதற்கு, அவர் இருப்பிடத்தை நோக்கி ஆவேசத்துடன் வந்தோர், அப்பெண்மணி செய்து கொண்டிருந்த செயலைக் கண்டு திகைத்து நின்றனர் . அப்பொழுது அப்பெண்மணி, தொழுநோயால் பாதிப்படைந்த ஒருவரின் புண்களைக் கழுவி மருந்து போட்டுக்கொண்டிருந்தார்.

தொட்டால் ஒட்டிக்கொள்ளும் என்று பயந்து அனைவரும் வெறுக்கக்கூடிய ஒரு நோயாளியை அவர் கவனித்துக் கொண்டமுறை, அவரை எதிர்த்துப் போராட வந்தவர்களை நாணமடையச் செய்தது. அவர்கள், அப்பெண்மணியை இருகரம் கூப்பி வணங்கினார்கள். தன்னலம் கருதாது பிறர்க்கு உதவுவதையே சிறந்த தொண்டாகக் கருதி வாழ்ந்த அப்பெண்மணிதான் அன்னை தெரேசா.

மொழியாக்கம்

அ) தமிழாக்கம் செய்க.

Trees are very useful to us. They give us timber and firewood. The timber is used to make chairs, tables and other furniture. We get oil from the oil seeds of some trees. The leaves and fruits of some trees are used to prepare medicines.

ஆ) இணையான தமிழ்ப்பழமொழிகளை அறிக.

1. Charity begins at home.

தனக்கு மிஞ்சியே தானமும் தருமமும்.

2. Covet all lose all.

பேராசை பெருநட்டம்.

3. Diamonds cut diamonds.

முள்ளை முள்ளால் எடு.

4. East or west, home is the best.

எலி வளையானாலும் தனி வளையே சிறந்தது.

5. Empty vessels make the greatest sound.

குறை குடம் கூத்தாடும்.